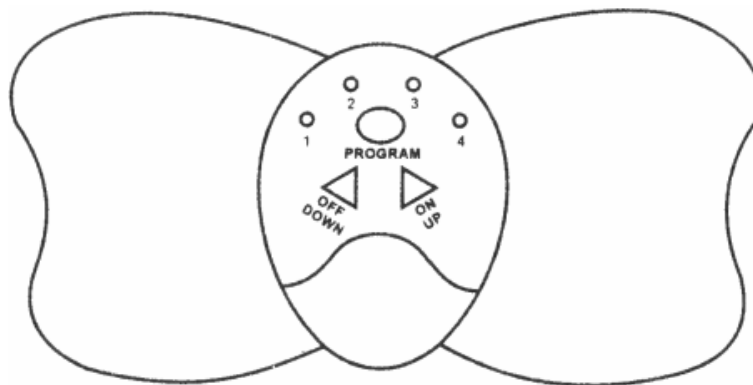




## Massagegerät im Schmetterlingsdesign



## Bedienungsanleitung

Sehr geehrte Kundin,  
Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes.  
Newgen Medicals steht für Wellness, Wohlergehen und Gesundheit. Verwöhnen Sie sich mit unseren Produkten.  
Und entdecken Sie neue Wege zum Wohlbefinden.

Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf Zuverlässigkeit und Bedienkomfort.

Damit Sie lange Freude an Ihrem neuen Massagegerät im Schmetterlingsdesign haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

## **Allgemeines**

Das Massagegerät im Schmetterlingsdesign ist ein hochwertiger elektronischer Helfer im Bereich Body-Shaping. Es hilft dabei, die Muskeln aufzubauen, indem es elektronische Impulse aussendet, welche die Muskeln stimulieren und auf diese Weise auch trainieren. Das bedeutet, Muskelaufbau, ohne zu schwitzen. Das Massagegerät ist handlich, leise und leicht. Es ist also nahezu überall einsetzbar. Stimulieren Sie Ihre Muskeln, während Sie ein Buch lesen, fernsehen, sich ausruhen oder telefonieren. Das Massagegerät ist ein idealer Helfer beim Abnehmen und zum Trainieren Ihrer Muskeln.

Das Pad ist aus Silikon, Sie benötigen kein Gel.

## **Produktmerkmale**

- 10 verschiedene Intensitätsstufen und 6 verschiedene Modi
- LED Anzeigen
- Schaltet sich zur Sicherheit 12 Minuten nach dem Start eines Programms automatisch ab
- Schaltet sich nach 20 Sekunden Inaktivität automatisch ab, um Energie zu sparen
- Generiert elektronische Impulse, um die Muskeln zu stimulieren
- Wenn Sie das Gerät mit der ON Taste einschalten, und diese Taste danach erneut betätigen, beginnt das Muskeltraining mit der geringsten Intensität (Stufe 1)

## **Pad auswechseln**

Das Silikon-Massagepad ist mit Magnetknöpfen mit dem Massagegerät verbunden. Wenn Sie das Pad auswechseln wollen, lösen Sie vorsichtig die Magnetknöpfe und bringen Sie dann ein neues Pad an das Gerät an. Betreiben Sie das Massagegerät nicht ohne das Silikon-Pad.

## **Gerätefunktionen**

- Vier LEDs
- ON/UP - Taste: Zum Einschalten des Gerätes, zum Starten eines Programms und zum schrittweise Erhöhen der Intensität eines Programms
- OFF/DOWN – Taste: Zum Ausschalten des Gerätes, zum vorzeitigen Beenden eines Programms und zum schrittweise Verringern der Intensität eines Programms
- PROGRAM – Taste: Zum Wechseln zwischen den einzelnen Modi
- Das Gerät ist sehr einfach zu bedienen. Zuerst wählen Sie den Bereich Ihres Körpers aus, den Sie stimulieren möchten und setzen das Pad auf diese Körperstelle. Danach schalten Sie das Gerät ein, wählen einen Modus aus und stellen die Intensität des Impulses ein. Das Programm startet nun automatisch. Nach 12 Minuten wird das Programm automatisch beendet. Wenn Sie mit der Stimulation fortfahren möchten, starten Sie das Programm erneut

## **Einlegen der Batterien**

Öffnen Sie vor der ersten Verwendung die Abdeckung des Batteriefaches auf der Rückseite des Massagegerätes. Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA (im Lieferumfang) in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Im Batteriefach ist skizziert, wie Sie die Batterien einlegen müssen. Anschließend setzen Sie die Abdeckung wieder ein und verschließen damit das Batteriefach.

## **Tastenfunktionen**

- **ON/UP:** Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie diese Taste einmal, um das Gerät einzuschalten. Die LED L1 leuchtet auf. Wenn Sie die Taste nun erneut drücken, beginnt das Gerät mit der Stimulation. Die Intensität ist nun auf Stufe 1. Um die Intensität der Impulse zu erhöhen, betätigen Sie die Taste erneut, und zwar so oft, bis die gewünschte Intensität erreicht ist. Die maximale Intensität beträgt Stufe 10.
- **OFF/DOWN:** Mit dieser Taste können Sie die Impuls-Intensität schrittweise reduzieren. Jedes Drücken verringert die Intensität um eine Stufe. Wenn Sie diese Taste drücken, wenn die Intensität auf Stufe 1 steht, wird das laufende Programm beendet. Die LED hört auf zu blinken und leuchtet permanent. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie nun die Taste erneut.
- **PROGRAM:** Mit dieser Taste wählen Sie den Stimulations-Modus aus. Den aktuellen Status können Sie an den LEDs ablesen:  
Modus A: L1 leuchtet, L2 aus, L3 aus, L4 aus  
Modus B: L1 aus, L2 leuchtet, L3 aus, L4 aus  
Modus C: L1 leuchtet, L2 leuchtet, L3 aus, L4 aus  
Modus D: L1 aus, L2 aus, L3 leuchtet, L4 aus  
Modus E: L1 aus, L2 aus, L3 aus, L4 leuchtet  
Modus F: L1 aus, L2 aus, L3 leuchtet, L4 leuchtet

## **Funktionen der einzelnen Modi im Betrieb**

Die einzelnen LEDs blinken beim Betrieb. Wenn die LED aufleuchtet, wird ein Impuls ausgesendet, wenn die LED aus ist, wird kein Impuls ausgesendet. Die Modi unterscheiden sich in Häufigkeit und Dauer der einzelnen Impulse:

- Modus A: L1 blinkt, L2, L3, L4 sind aus. Impuls: 180ms ein, 180ms aus
- Modus B: L2 blinkt, L1, L3, L4 sind aus. Impuls: 0,5s ein, 0,5s aus (LED leuchtet - Impuls, LED ist aus - kein Impuls)
- Modus C: L1, L2 blinken, L3, L4 sind aus. Impuls: 3s ein, 1,5s aus
- Modus D: L1, L2 blinken, L1, L2, L3, L4 sind aus. Impulsmuster: Modus A 10-20 Sekunden lang → Modus B 10-40 Sekunden lang → Modus A 10-20 Sekunden lang in konstanter Wiederholung. Die LEDs blinken entsprechend der gerade aktiven Modi
- Modus E: L4 blinkt, L1, L2, L3 sind aus. Impulsmuster: Modus A 10-90 Sekunden lang → Modus B 10-90 Sekunden lang → Modus C 10-90 Sekunden lang
- Modus F: L3, L4 blinken, L1, L2 sind aus. Impuls: 180ms ein, 180ms aus, wobei der Impuls konstant generiert wird

Jeder dieser 6 Modi hat 10 verschiedene Intensitätsstufen, die verschiedene Impulsstärken zur Folge haben. Stufe 1 ist die schwächste, Stufe 10 die stärkste Intensitätsstufe.

Sie können mit dem Massagegerät Ihre Muskeln an den folgenden Körperstellen aufbauen: Bauch, Nacken und Schulter, Brust, obere Bauchmuskeln, untere Bauchmuskeln, Taille, oberer Rücken, Mittlerer Rücken und unterer Rücken.



### **Achtung:**

Setzen Sie das Massagegerät nur in ungefährlichen Körperregionen ein, in denen Sie einen Muskelaufbau wünschen. Bringen Sie das Massagepad nicht an den Geschlechtsteilen, am Kopf und in der Nähe des Herzens an. Kinder und Schwangere dürfen das Massagegerät nicht benutzen!

### **Wichtige Hinweise zur Batterie-Entsorgung**

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Dieses Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



#### **Abkürzungen für schadstoffhaltige Batterien:**

**Pb:** Batterie enthält Blei

**Cd:** Batterie enthält Cadmium

**Hg:** batterie enthält Quecksilber

### **Sicherheitshinweise & Gewährleistung**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Gerätes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

#### **ACHTUNG**

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch gegen den Hersteller.

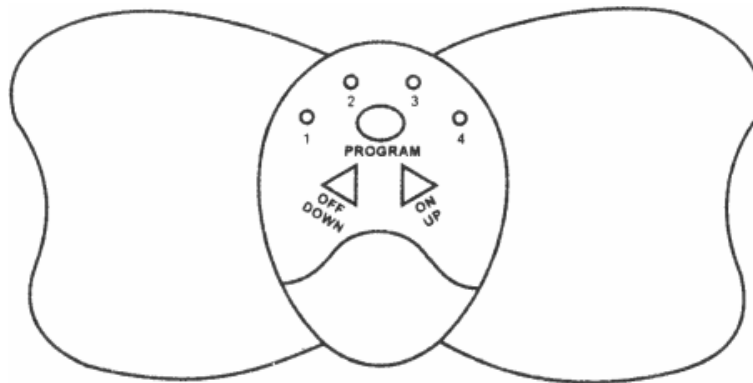
Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!





## Appareil de massage Papillon



## Mode d'emploi

## **Introduction**

Cher client,

Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre à vos attentes en matière de technologie, fiabilité et maniabilité.

Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

## **Caractéristique du produit**

- 10 intensités et 6 modes différents
- Affichage LED
- Après la fin du mode choisit, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 12 minutes
- L'appareil s'éteint automatiquement après 20 secondes d'inactivité
- Envoie des impulsions électriques pour stimuler les muscles
- Si vous allumez l'appareil avec la touche ON et que vous l'appuyez une deuxième fois, l'entraînement des muscles commencera avec la plus petite intensité (1)

## **Fonctions de l'appareil**

- 4 LED: L1, L2, L3, L4
- Touche ON/UP: Sert à allumer l'appareil, à commencer un programme et à augmenter l'intensité d'un programme
- Touche OFF/DOWN: Sert à éteindre l'appareil, à arrêter prématurément un programme et à réduire l'intensité d'un programme
- Touche PROGRAM: Sert à passer d'un mode à un autre (A/B/C/D/E/F)
- L'appareil est très facile à utiliser. Dans un premier temps, choisissez la partie de votre corps que vous souhaitez stimuler. Allumez ensuite l'appareil, choisissez un mode et réglez l'intensité de l'impulsion. Le programme se lance automatiquement. Le programme s'arrête au bout de 12 minutes. Si vous souhaitez continuer la stimulation, relancez le programme
- Avant sa première utilisation, ouvrez le logement des piles et insérez une pile (le pôle + vers le haut). Refermez ensuite le logement des piles.

## **Changement du Pad**

Le pad de massage en silicone est relié par des plaquettes magnétiques à l'appareil. Si vous souhaitez changer le pad, enlevez-le délicatement les plaquettes et accrochez un nouveau pad. N'utilisez pas l'appareil sans pad.

## **Fonctions des touches**

- ON/UP: Quand l'appareil est éteint, appuyez une fois sur cette touche pour l'allumer. La LED 1 s'allume. Si vous appuyez de nouveau sur la touche, l'appareil commence la stimulation. L'intensité est maintenant sur 1. Pour atteindre l'intensité souhaitée, appuyez au tant de fois sur ce bouton que nécessaire. L'intensité maximale est 10.
- OF/DOWN: Avec cette touche vous pouvez réduire l'intensité des impulsions. A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'intensité se réduit d'une position. Si vous appuyez quand vous êtes sur la position 1, le programme sera arrêté. La LED arrêtera de clignoter et restera allumée. Appuyez encore une fois pour éteindre complètement l'appareil.
- PROGRAM: Avec cette touche, vous pouvez sélectionner le mode de stimulation. Les modes sont reconnaissables au signallement des LED:
  - Modus A: L1 allumée, L2 éteinte, L3 éteinte, L4 éteinte
  - Modus B: L1 éteinte, L2 allumée, L3 éteinte, L4 éteinte
  - Modus C: L1 allumée, L2 allumée, L3 éteinte, L4 éteinte
  - Modus D: L1 éteinte, L2 éteinte, L3 allumée, L4 éteinte
  - Modus E: L1 éteinte, L2 éteinte, L3 éteinte, L4 allumée
  - Modus F: L1 éteinte, L2 éteinte, L3 allumée, L4 allumée

## Les fonctions des différents modes lors de l'utilisation de l'appareil

Chaque LED clignote lors de l'utilisation de l'appareil. Quand la LED s'allume, une impulsion électrique est envoyée. Quand elle est éteinte, aucune impulsion n'est envoyée. Chaque mode se différencie par la fréquence et la durée de chaque impulsion:

- Mode A: L1 clignote, L2, L3, L4 sont éteintes. Impulsion: active 180ms, éteinte 180ms
- Mode B: L2 clignote, L1, L3, L4 sont éteintes. Impulsion: active 0,5s, éteinte 0,5s
- Mode C: L1, L2 clignent, L3, L4 sont éteintes. Impulsion: active 3s, éteinte 1,5s
- Mode D: L1, L2 clignent, L1, L2, L3, L4 sont éteintes. Description des impulsions: Mode A dure 10-20 secondes → Mode B dure 10-40 secondes → Mode A dure 10-20 secondes en répétition constante. Les LED clignent en fonction du mode actif sur le moment
- Mode E: L4 clignote, L1, L2, L3 sont éteintes. Description des impulsions: Mode A dure 10-90 secondes → Mode B dure 10-90 secondes → Mode C dure 10-90 secondes
- Mode F: L3, L4 clignent, L1, L2 sont éteintes. Impulsion: active 180ms, éteinte 180ms, avec une génération d'impulsions constante

Chacun de ces 6 modes a 10 intensités différentes. Position 1 est la plus faible et 10 la plus forte.

Vous pouvez mettre l'appareil sur les parties suivantes de votre corps: ventre, cou et épaules, torse, abdominaux, taille, dos.



### **Attention:**

N'utilisez pas l'appareil sur des parties faibles de votre anatomie. Ne le mettez pas sur: vos parties génitales, votre tête et près de votre cœur. Les enfants et les femmes enceintes ne doivent utiliser cet appareil!

### **Note importante**

Les piles vides ne doivent pas être jetées à la poubelle. Ramenez-les dans les endroits prévus à cet effet.

### **Indication des produits toxiques contenus dans les piles :**

**Pb:** la pile contient du plomb

**Cd:** la pile contient du Cadmium

**Hg:** la pile contient du mercure



### **Conseils de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.

